

Beiblatt zum Sicherheitsdatenblatt / Supplement to the safety data sheet

Abschnitt 1 / Section 1

1.1 Produktidentifikation / Product identification

s. Original-Datenblatt / see original safety data sheet

1.2 Verwendungen des Stoffs / Uses of the substance

s. Original-Datenblatt / see original safety data sheet

1.3 Einzelheiten zum Lieferanten / Details of the supplier

Firmenname /	Supplier	Stürmer Maschinen GmbH,
Straße /	Street	Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26,
Ort /	City	D-96103 Hallstadt
Tel. /	Phone	+49 (0)951 96555 - 0 (07:00 - 17:00 Uhr / 07:00 am - 05:00 pm)
E-Mail /	E-Mail	info@stuermer-maschinen.de

1.4 Notrufnummer / Emergency Telephone

Wählen Sie die passende Notrufnummer anhand des GHS-Symbols auf Ihrem Gefahrgut oder entsprechend Abschnitt 2.2 des orig. Sicherheitsdatenblattes *.
Call the appropriate emergency number using the GHS symbol on your dangerous goods or according to section 2.2 of the original safety data sheet *.

GHS Gefahren-piktogramm / GHS symbol	GHS-Kürzel/ GHS-no.	Mögliche Signalwörter/ Warning	Gefährdungsklassen / Description of hazards	Notrufnummer */ Emergency Phone *
	GHS01 bis GHS09			+49 (0)951 96555 - 590 Sammelnotrufnummer Gefahrstoffe
	GHS01	Gefahr oder Achtung / Danger or Attention	Explosive Stoffe/Gemische und Erzeugnisse mit Explosivstoff, selbstzersetzliche Stoffe/Gemische, organische Peroxide / Explosive substances / mixtures and products containing explosives, self-reactive substances / mixtures, organic peroxides	- 591
	GHS02	Gefahr oder Achtung / Danger or Attention	Selbstzersetzliche Stoffe/Gemische, organische Peroxide, entzündbare Gase, Aerosole Flüssigkeiten, Feststoffe, selbsterhitzungsfähige Gemische, pyrophore Flüssigkeiten und Feststoffe, Stoffe/Gemische, die bei Berührung mit Wasser entzündbare Gase bilden / Self-reactive substances / mixtures, organic peroxides, flammable gases, aerosols, liquids, solids, self-heating mixtures, pyrophoric liquids and solids, substances / mixtures which form flammable gases on contact with water	- 592
	GHS03	Gefahr oder Achtung / Danger or Attention	Oxidierende Gase, Flüssigkeiten, Feststoffe / Oxidizing gases, liquids, solids	- 593
	GHS04	Achtung / Attention	Verdichtete, verflüssigte, gelöste und tiefgekühlt verflüssigte Gase / Compressed, liquefied, dissolved and refrigerated liquefied gases	- 594
	GHS05	Gefahr oder Achtung / Danger or Attention	Verätzung der Haut, schwere Augenschäden, auch metallkorrosive Eigenschaften / Chemical burns to the skin, severe eye damage, also metal-corrosive properties	- 595
	GHS06	Gefahr / Danger	Äußerst schwere und schwere akute Gesundheitsschäden oder Tod / Extremely severe and severe acute damage to health or death	- 596
	GHS07	Achtung / Attention	Akute Gesundheitsschäden, Reizung der Haut, der Augen und der Atemwege, Sensibilisierung der Haut, narkotisierende Wirkungen / Acute damage to health, irritation of the skin, eyes and the respiratory tract, sensitization of the skin, narcotic effects	- 597
	GHS08	Gefahr oder Achtung / Danger or Attention	Chronische Gesundheitsschäden (Organschädigungen) bei einmaliger oder mehrmaliger Exposition, krebserzeugende, erbgutverändernde und fortpflanzungsgefährdende Wirkungen, Lungenschäden durch Eindringen von Substanzen in die Lunge (Aspirationsgefahr), Sensibilisierung der Atemwege / Chronic damage to health (damage to organs) after single or multiple exposure, carcinogenic, mutagenic and reproductive effects, lung damage due to the penetration of substances into the lungs (risk of aspiration), sensitization of the respiratory tract	- 598
	GHS09	Achtung oder ohne Signalwort / Attention or without wording	Giftig für Wasserorganismen mit kurz- und langfristiger Wirkung / Toxic to aquatic organisms with short and long-term effects	- 599

* 07:00 - 17:00 Uhr, außerhalb dieses Zeitraums kann die Nummer auf dem Sicherheitsdatenblatt angerufen werden / 07:00 am - 05:00 pm, outside this time, the number on the safety data sheet can be called

Für alle anderen Informationen siehe Original-Sicherheitsdatenblatt / For all other information, see the original safety data sheet



Material Safety Data Sheet

化学品安全技术说明书

Report No.:

报告编号:

CMC210727106M01

Name of sample:

样品名称:

Lithium Iron Phosphate Battery

磷酸铁锂电池

Model:

型号:

9584165TP

Type:

规格:

12.8V, 10000mAh, 128Wh

Client:

委托单位:

Schumacher Europe

Address:

地址:

Rue de la Baronnerie 3 – 4920 Harzé Belgium

Tested:

检测:

Riley Xiao 肖兰

Approved:

批准:

Dylan You 袁明远

Reviewed:

审核:

Carol Xiong 熊玉

Date of issue:

签发日期:

2022.01.01

Seal of CMC:

CMC 印章:



CMC Testing International (Shenzhen) Co., Ltd.

众检检验认证（深圳）有限公司

101, Building B, Kaihuimao Industrial Park, Liyuan Road, Heping Community, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, China
中国广东省深圳市宝安区福海街道和平社区荔园路恺辉茂工业园厂房 B 栋 101



Material Safety Data Sheet
化学品安全技术说明书

Section 1- Identification of the Substance/Preparation and of the Company/Undertaking

第一部分 物质及企业标识

Name of Sample 样品名称	Lithium Iron Phosphate Battery 磷酸铁锂电池	Weight 重量	1062.5g
		Size 尺寸(L×W×T)	(180.0×83.8×37.6) mm
Model	9584165TP		
Manufacturer	<i>Schumacher Europe</i>		
Manufacturer's Address 制造商地址	<i>Rue de la Baronnerie 3 – 4920 Harzé Belgium</i>		
Contact Person			
E-mail			
Fax			
24h Emergency Phone No. 24h			

Section 2- Hazards Identification

Classification of Danger	See section 14.
Primary Route(s) of Exposure	Eye, skin contact, ingestion. ,
Health Hazard 健康危害	The batteries are not hazardous when used according to the instructions of manufacturer under normal conditions. In case of abuse, there's Hazard of rupture, fire, heat, leakage of internal components, which could cause casualty loss. Abuses including but not limited to the following cases: charged for long time, short circuited, put into fire, whacked with hard object, punctured with acute object, crushed, and broken. 正常条件下根据制造商的说明使用电池不会产生危害。使用不当的情况下，有破裂、起火、发烫、内部成分泄漏的危险，并可能造成意外损失。使用不当的行为包括但不限于下列情况：长时间充电、短路、投入火中、硬物撞击、尖物刺破、破碎，和破裂。



Section 3- Composition/Information on Ingredients

第三部分 成分/组成信息

Chemical Name 化学名称	Concentration or concentration ranges (%) 浓度或浓度范围(%)	CAS Number CAS 号(化学文摘索引登记号)
Iron Lithium Phosphate (LiFePO ₄) 磷酸铁锂	32.4	15365-14-7
Polyvinylidene Fluoride 聚偏氟乙烯	2.7	24937-79-9
Aluminum 铝	8.0	7429-90-5
Graphite 石墨	16.44	7782-42-5
Styrene Butadiene Rubber 丁苯橡胶	0.47	9003-55-8
Carboxymethyl Cellulose 羧甲基纤维素	0.35	9000-11-7
Copper 铜	15.6	7440-50-8
Phosphate(1-),Hexafluoro-, Lithium 六氟磷酸锂	16.44	21324-40-3
Polyethylene 聚乙烯	6.76	9002-88-4
Ethylene-Propylene-Diene Monomer 三元乙丙橡胶	0.75	24937-16-4

Labeling according to EC directives.

标签根据 EC 指令。

No symbol and Hazard phrase are required.

不需要象形符号和危险短语。

Note: CAS number is Chemical Abstract Service Registry Number.

注意: CAS 号是化学文摘服务注册号码。

N/A=Not apply.

N / A =不适用。



Section 4- First Aid Measures

第四部分 急救措施

Eye 眼睛	Flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes, occasionally lifting the upper and lower eyelids. Get medical aid. 万一接触，立即用大量的清水冲洗至少 15 分钟，同时除去污染的衣物和鞋子，迅速就医。
Skin 皮肤	Remove contaminated clothes and rinse skin with plenty of water or shower for 15 minutes. Get medical aid. 万一接触，用大量水冲洗至少 15 分钟，同时除去污染的衣物和鞋子，迅速就医。
Inhalation	Remove from exposure and move to fresh air immediately. Use oxygen if available. 立即就医。
Ingestion	Give at least 2 glasses of milk or water. Induce vomiting unless patient is unconscious. Call a physician.

Section 5- Fire Fighting Measures

Characteristics of Hazard	The product causes burns of eyes, skin and mucous membranes. Thermal decomposition can lead to release of irritating gases and vapors.
Hazardous Combustion Products	Carbon dioxide.
Fire-extinguishing Methods and Extinguishing Media	Use extinguishing measures that are appropriate to local circumstances and the surrounding environment.
Attention in Fire-extinguishing	Wear self-contained breathing apparatus in pressure-demand, MSHA/NIOSH (approved or equivalent) and full protective gear. MSHA/NIOSH

Section 6- Accidental Release Measures

Personal Precautions, protective equipment, and emergency procedures 个人预防措施、防护装备和应急程序	In case of rupture. Attention! Corrosive material. Avoid contact with skin, eyes and clothing. Ensure adequate ventilation. Use personal protective equipment as required. Evacuate personnel to safe areas. Keep people away from and upwind of spill/leak. Refer to protective measures listed in Sections 7 and 8. 万一破裂。注意！腐蚀性物质。避免接触皮肤，眼睛或衣服。确保空气流通。根据需要使用个人防护装备。将人员撤离到安全区域。让人们远离溢出、泄漏处和处于逆风。参考第七部分和第八部分中列出的防护措施。
Environmental Precautions 环境保护措施	Prevent product from contaminating soil and from entering sewers or waterways. 防止产品污染土壤和进入下水道或水道。



Methods and materials for Containment 方法和材料控制	Stop the leak if safe to do so. Contain the spilled liquid with dry sand or earth. Clean up spills immediately. 出于安全, 阻止泄漏, 可以用干砂或泥土来遏制液体溢出, 立即清理溢物。
Methods and materials for cleaning up 清理的方法和材料	Absorb spilled material with an inert absorbent (dry sand or earth). Scoop contaminated absorbent into an acceptable waste container. Collect all contaminated absorbent and dispose of according to directions in Section 13. Scrub the area with detergent and water; collect all contaminated wash water for proper disposal. 用惰性吸收剂(干砂或泥土)吸收溢出的材料。污染物转移到可接受的废物容器中。收集所有受污染的吸收剂, 按照第十三部分的说明进行处理。用洗涤剂和水清洁污染区域, 收集所有受污染的洗涤水, 妥善处理。

Section 7- Handling and Storage

Handling	The battery may explode or cause burns, if disassembled, crushed or exposed to fire or high temperatures. Do not short or install with incorrect polarity.
Storage	Store in a cool, dry, well-ventilated area away from incompatible substances. Store locked up. Keep out of the reach of children.
Other Precautions	In case of rupture. Handle in accordance with good industrial hygiene and safety practice. Avoid contact with skin, eyes or clothing. Use personal protection equipment.

Section 8 - Exposure Controls/Personal Protection

Engineering Controls	Use adequate ventilation to keep airborne concentrations low. If used under conditions that generate particulates, the ACGIH TLV-TWA of 3mg/m ³ respirable fraction (10mg/m ³ total) should be observed. 保证空气流通使空气密度保持在低水平。如果在会生成微粒的情况下使用, 应仔细观察 3mg/m ³ ACGIH TLV-TWA 3 的吸入量 (总量为 10mg/m ³)。
Personal Protective Equipment 个人防护设备	Eye and Face Protection: None required for consumer use. If there is a Hazard of contact: Tight sealing safety goggles. Face protection shield. 眼睛和脸部保护: 消费者无需使用。如果有接触危险: 密封安全护目镜。面部防护罩。 Skin and Body Protection: None required for consumer use. If there is a Hazard of contact: Wear protective gloves and protective clothing. 皮肤和身体防护: 消费者无需使用。如果有接触危险: 穿戴防护手套和防护服。 Respiratory Protection: No protective equipment is needed under normal use conditions. If exposure limits are exceeded or irritation is experienced, ventilation and evacuation may be required. 呼吸系统防护: 正常使用条件下不需要防护设备。如果超过暴露限值或发生刺激, 可能需要通风和疏散。

101, Building B, Kaihuimao Industrial Park, Liyuan Road, Heping Community, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, China

中国广东省深圳市宝安区福海街道和平社区荔园路德辉茂工业园厂房 B 栋 101



Section 9- Physical and Chemical Properties

第九部分 理化特性

Physical State 物理状态	Appearance: Prismatic 外形: 棱柱形
	Color: Blue 颜色: 蓝色
	Odour: If leaking, smells of medical ether. : ,
Change in condition: :	
pH	Not applicable as supplied. 。
Flash Point 闪点	Not applicable unless individual components exposed. 否则不适用。
Flammability	Not applicable unless individual components exposed. 否则不适用。
Relative density:	Not applicable unless individual components exposed. 否则不适用。
Solubility (water) (水溶性)	Not applicable unless individual components exposed. 否则不适用。
Solubility (other) (其他)	Not applicable unless individual components exposed. 否则不适用。

Section 10 Stability and Reactivity

Chemical Stability	Stable under recommended storage conditions.
Possibility of Hazardous Reactions	None under normal processing.
Conditions to Avoid 应避免的条件	Exposure to air or moisture over prolonged periods. 暴露在空气中或长时间受潮。
Incompatible materials 不相容材料	Acids, Oxidizing agents, Bases. 酸, 氧化剂, 碱。
Hazardous Decomposition Products 有危害分解物	Carbon oxides. 二氧化碳。



Section 11 – Toxicological Information

第十一部分 毒理学信息

Irritation 刺激	In the event of exposure to internal contents, vapour fumes may be very irritating to the eyes and skin. 内部物质暴露的情况下，蒸汽烟雾可能对眼睛和皮肤的刺激性。
Sensitization 致敏	Not Available. 不适用。
Reproductive Toxicity	Not Available. 。
Toxicologically Synergistic Materials	Not Available. 。

Section 12-Ecological Information

第十二部分 生态学信息

General note:	Do not allow undiluted product or large quantities of it to reach ground water, water course or sewage system.
Anticipated behavior of a chemical product in environment/possible environmental impact/ecotoxicity 化学产品对环境/可能的环境预期的行为的一种生态毒性	Not Available. 。

Section 13 – Disposal Considerations

第十三部分 废弃处置

Waste Treatment	Recycle or dispose of in accordance with government, state & local regulations.
Attention for Waste Treatment 废弃注意事项	Deserted batteries shouldn't be treated as ordinary trash. Shouldn't be thrown into fire or placed in high temperature. Shouldn't be dissected, pierced, crushed or treated similarly. Best disposal method is recycling. 废电池不能被当作普通垃圾。不能扔进火中或置于高温下。不能解体，刺穿，破碎或类似的处理。最好的处理办法是回收利用。



Section 14 Transport Information

第十四部分 运输信息

UN number 联合国货物编号(UN号)	3480 & 3481
Proper shipping name 运输专用名称	Lithium ion batteries (limited to a maximum of 30% SoC) or; 锂离子电池(荷电状态不得超过其额定容量的 30%)或; Lithium ion batteries packed with equipment (including lithium ion polymer batteries) or; 与设备一起包装的锂离子电池(包括锂离子聚合物电池)或; Lithium ion batteries contained in equipments (including lithium ion polymer batteries). 包含在设备中的锂离子电池(包括锂离子聚合物电池)。
Label(s) / Placard Required 标签/标牌要求	Miscellaneous Lithium BATT 杂项锂电池 
Special precautions which a user needs to be aware of, or needs to comply with, in connection with transport or conveyance either within or outside their premises. 无论是对内还是对外的运输或运输方式, 用户都需要注意或遵守的特殊预防措施。	
ICAO / IATA: 国际民间航空组织/国际航空运输协会:	Can be shipped by air in accordance with International Civil Aviation Organization (ICAO), TI or International Air Transport Association (IATA), DGR Packing Instructions (PI) 965 Section IA, PI 966 and PI 967 Section I appropriate of IATA DGR 63 rd (2022 Edition) for transportation. 货物可根据民用航空组织(ICAO), TI 或国际航空运输协会(IATA), DGR 63 rd (2022 版) 包装说明(PI) 965 Section IA, PI 966 和 PI 967 Section I 相关规定进行空运。
IMDG CODE: 国际海运危险货物规则:	The batteries are not restricted to IMDG Code 2020 Edition (Amdt 40-20) according to special provision 188. 根据特殊规定 188, 该电池不受 IMDG Code 2020 版(Amdt 40-20)限制。
DOT: 美国运输部:	Other requirements for the US Department of Transportation (DOT) Subchapter C, Hazardous Materials Regulations if shipped in compliance with 49 CFR 173.185. 美国运输部(DOT)有害物质规则 C 分章中的其他规定, 运输符合要求 49 CFR 173.185。
ADR/ ADN: 欧洲国际陆运危险货物协定/关于内陆水道国际运输危险货物的欧洲协定:	The batteries are not subject to the provisions of United Nations Economic Commission for Europe (UNECE) ADR/ADN if they meet the requirements of special provision 188 of Chapter 3.3. Applicable as from 1 January 2021. 自 2021 年 1 月 1 日起适用于联合国欧洲经济委员会(UNECE) ADR/ADN, 如果电池符合第 3.3 章第 188 条的特殊要求, 则电池不受限制。
In addition, to be permitted in transport each lithium cell and battery types must have passed the applicable tests set out in Subsection 38.3 of the UN Manual of Tests and Criteria. The batteries should be well protected against short circuits. 此外, 每个锂电芯和电池类型都必须通过联合国《关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》第 38.3 节规定的适用测试。电池应做好防短路措施。	



Section 15 – Regulatory Information

第十五部分 法规信息

Dangerous Goods Regulations

《危险物品规则》

Recommendations on the Transport of Dangerous Goods-Model Regulations (21st revised edition)

联合国《关于危险货物运输的建议书 规章范本》 21st 修订版)

Recommendations on the Transport of Dangerous Goods-Manual of Tests and Criteria

联合国《关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》

International Air Transport Association (IATA)

《国际航空运输协会》(IATA)

International Maritime Dangerous Goods (IMDG Code 2020 Edition Amdt 40-20)

《国际海运危险货物规则》(IMDG Code 2020 版 Amdt 40-20)

Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods

《危险货物安全运输技术指南》

Classification and code of dangerous goods (GB 6944-2012)

《危险货物分类和品名编号》- GB 6944-2012

2012 OSHA Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.1200)

2012《职业安全与健康标准》危险通信标准(29 CFR 1910.1200)

Toxic Substance Control Act (TSCA)

《有毒物质控制法》(TSCA)

Code of Federal Regulations

《联邦条例》

In accordance with all Federal, State and local laws

符合所有联邦、州和地方法律

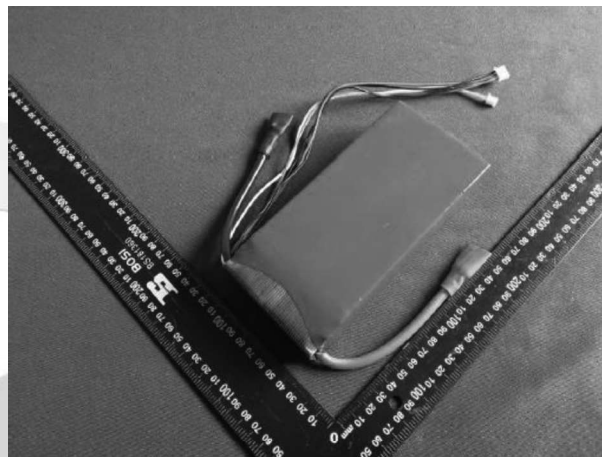
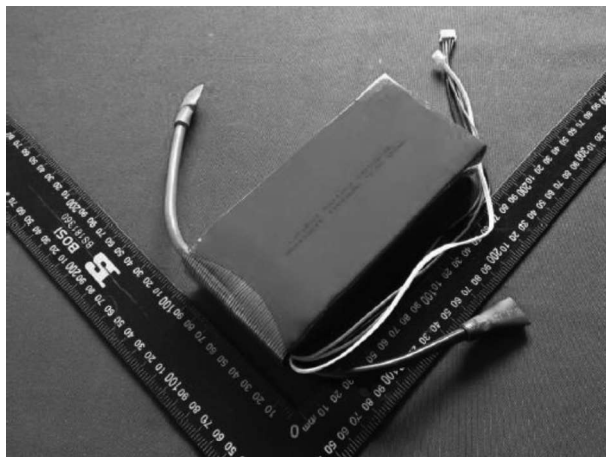
Section 16 – Additional Information

第十六部分 其他信息

MSDS creation date: 2022

Version: 1.0

Sample photo 样品照片:



To the best of our knowledge, the information contained herein is accurate. However, neither the above named supplier nor any of its subsidiaries assumes any liability whatsoever for the accuracy or completeness of the information contained herein. Final determination of suitability of any material is the sole responsibility of the user. All materials may present unknown hazards and should be used with caution. Although certain hazards are described herein, we cannot guarantee that these are the only hazards that exist.

本份 MSDS 中的信息只是基于我们当前所拥有的相关材料的信息而编制的，只是为了描述本品的健康、安全与环境需求，以使各有关方面能更好地了解和信任本产品。这些信息只是提供给您，以供考虑、研究和确认。其中的一些危害预防措施描述并非唯一的。所以本份 MSDS 不能作为使用本品实现任何特定目的的保证。各有关使用者有责任预先完成本品的安全性及其他方面的测试，以评判其是否满足您的使用目的。

*****End of report*****

*****报告结束*****

Testing laboratory: CMC Testing International (Shenzhen) Co., Ltd.

检测单位: 众检检验认证(深圳)有限公司

Address: 101, Building B, Kaihuimao Industrial Park, Liyuan Road, Heping Community, Fuhai Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, China

地址: 中国广东省深圳市宝安区福海街道和平社区荔园路恺辉茂工业园厂房 B 栋 101

Tel (电话): 400-1668-320 E-mail: info@cmczi-lab.com <http://www.cmczi-lab.com>